

ALBACORE

ALBACORE

Shining emotions

Un nuovo concetto di eleganza, che la tecnologia ceramica digitale traduce in una superficie ricca di sfumature e un'infinità di facce diverse. Contaminazioni di design moderno arricchiscono uno stile senza tempo, per disegnare ambienti esclusivi ed accoglienti.

A new concept of elegance that digital ceramic technology translates into a surface packed with colour nuances and with a wealth of different faces. Touches of modern design enhance a timeless style, to create exclusive surroundings offering a warm welcome.

Un nouveau concept d'élégance, que la technologie numérique céramique traduit dans une surface riche en nuances, avec une infinité de faces différentes. Des influences d'un design moderne viennent enrichir un style intemporel, pour des espaces exclusifs et accueillants.

Ein neuer Eleganzbegriff, den die digitale Keramiktechnologie in eine nuancenreiche Oberfläche und in eine unendlich große Seitenvielfalt umwandelt. Kontaminationen des modernen Designs bereichern einen zeitlosen Stil, um exklusive und behagliche Räumlichkeiten herbeizuzaubern.

Технологии цифровой печати на керамике открывают новую концепцию элегантности, воплощенную в богатстве нюансов и неповторимости рисунков. Неподвластный времени стиль в современной интерпретации – для эксклюзивного, но уютного дизайна.

ALBACORE

Shining emotions
Colors&Sizes

45x90 • 18"x36"

22,5x90 • 9"x36"

30x60 • 12"x24"

44,5x44,5 • 18"x18"

WARM

IVORY

BROWN

WHITE

GREY

DARK

COLD

Bordi RETTIFICATI per tutti i formati ad esclusione del 30x60, disponibile anche con bordi naturali.

GROUND edges for all sizes with the exception of size 30x60 also available with unground edges.

Bords RECTIFIÉS pour tous les formats à l'exclusion du 30x60 également disponible avec bords naturels.

GESCHLIFFENE Kanten für alle Formate mit Ausnahme des Formats 30x60, das auch mit ungeschliffenen Kanten verfügbar ist.

ОБРЕЗНЫЕ кромки для всех форматов, кроме 30x60, который может быть также и с НЕОБРЕЗНЫМИ кромками.

ALBACORE

2 SUPERFICI

2 SURFACES . 2 TYPE DE SURFACES . 2 OBERFLÄCHEN . 2 ПОВЕРХНОСТИ

NATURALE

MATT
MAT
MATT
НАТУРАЛЬНЫЙ



GRES PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA

Porcelained stoneware with mass colouring. Grès cérame avec pâte colorée.
Durchgefärbtes feinsteinzeug. Фарфоровый керамогранит, окрашенный по всей толщине.

LAPPATO

SEMI-POLISHED
LAPPATO
HALBPOLIERT
ПОЛУПОЛИРОВАННЫЙ



ALBACORE

45x90 Lappato
Rettificato

IVORY





ALBACORE
30x60 Naturale

GREY

ALBACORE

45x90 Naturale
Rettificato

WHITE



ALBACORE

30x60 Naturale

BROWN

IVORY

45x90 Naturale Rettificato
30x30 Mosaico



ALBACORE

45x90 Lappato
Rettificato

DARK



ALBACORE

Naturale. Matt. Mat. Matt. Naturalный.

Naturale Rettificato. Matt Rectified. Mat Rectifié. Matt Rektifiziert. Naturalный Ректифицированный.

Lappato Rettificato. Semi-polished Rectified. Lappato Rectifié. Halbpoliert und Rektifiziert. полуполированный Ректифицированный.

45x90 18"x36". 22,5x90 9"x36"

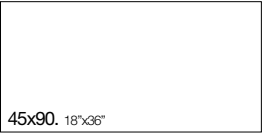


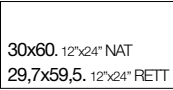

30x60 12"x24". 44,5x44,5 18"x18"

Gres porcellanato con colorazione in massa. Porcelain stoneware with mass colouring.

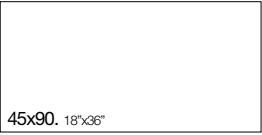


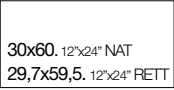

Grès cérame avec pate colorée. Durchgefärbtes Feinsteinzeug. Фарфоровый керамогранит, окрашенный по всей толщине.

FORMATI. Sizes. Formats. Formate. Форматы

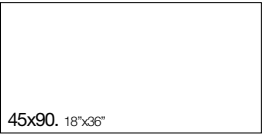


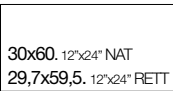



10,5 mm		
	45x90. 18"x36" 7663255 NAT RET 102 ● 7663305 LAP RET 112 ●	44,5x44,5. 18"x18" 7663715 NAT RET 102 ● 7663765 LAP RET 112 ●
10,5 mm		
	22,5x90. 9"x36" 7663425 NAT RET 110 ● 7663475 LAP RET 114 ●	
9 mm		
	30x60. 12"x24" NAT 29,7x59,5. 12"x24" RETT 7677515 NAT 78 ● 7677565 NAT RET 85 ● 7677615 LAP RET 97 ●	MOSAICO (5x5. 2"x2") 30x30. 12"x12" 7677665 NAT 124 ● 7677715 LAP 124 ●

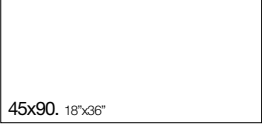

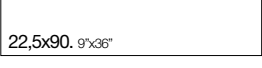
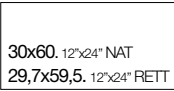



10,5 mm		
	45x90. 18"x36" 7663265 NAT RET 102 ● 7663315 LAP RET 112 ●	44,5x44,5. 18"x18" 7663675 NAT RET 102 ● 7663725 LAP RET 112 ●
10,5 mm		
	22,5x90. 9"x36" 7663435 NAT RET 110 ● 7663485 LAP RET 114 ●	
9 mm		
	30x60. 12"x24" NAT 29,7x59,5. 12"x24" RETT 7677475 NAT 78 ● 7677525 NAT RET 85 ● 7677575 LAP RET 97 ●	MOSAICO (5x5. 2"x2") 30x30. 12"x12" 7677625 NAT 124 ● 7677675 LAP 124 ●



10,5 mm		
	45x90. 18"x36" 7663245 NAT RET 102 ● 7663295 LAP RET 112 ●	44,5x44,5. 18"x18" 7663695 NAT RET 102 ● 7663745 LAP RET 112 ●
10,5 mm		
	22,5x90. 9"x36" 7663415 NAT RET 110 ● 7663465 LAP RET 114 ●	
9 mm		
	30x60. 12"x24" NAT 29,7x59,5. 12"x24" RETT 7677495 NAT 78 ● 7677545 NAT RET 85 ● 7677595 LAP RET 97 ●	MOSAICO (5x5. 2"x2") 30x30. 12"x12" 7677645 NAT 124 ● 7677695 LAP 124 ●



10,5 mm		
	45x90. 18"x36" 7663275 NAT RET 102 ● 7663385 LAP RET 112 ●	44,5x44,5. 18"x18" 7663685 NAT RET 102 ● 7663735 LAP RET 112 ●
10,5 mm		
	22,5x90. 9"x36" 7663445 NAT RET 110 ● 7663495 LAP RET 114 ●	
9 mm		
	30x60. 12"x24" NAT 29,7x59,5. 12"x24" RETT 7677485 NAT 78 ● 7677535 NAT RET 85 ● 7677585 LAP RET 97 ●	MOSAICO (5x5. 2"x2") 30x30. 12"x12" 7677635 NAT 124 ● 7677685 LAP 124 ●

ALBACORE

Naturale. Matt. Mat. Matt. Naturalный.

Naturale Rettificato. Matt Rectified. Mat Rectifié. Matt Rektifiziert. Naturalный Ректифицированный.

Lappato Rettificato. Semi-polished Rectified. Lappato Rectifié. Halbpoliert und Rektifiziert. полуполированный Ректифицированный.

45x90 18"x36". 22,5x90 9"x36"

30x60 12"x24". 44,5x44,5 18"x18"

FORMATI. Sizes. Formats. Formate. Форматы



10,5 mm	45x90. 18"x36" 7663285 NAT RET 102 ● 7663395 LAP RET 112 ●	44,5x44,5. 18"x18" 7663705 NAT RET 102 ● 7663755 LAP RET 112 ●
	22,5x90. 9"x36" 7663455 NAT RET 110 ● 7663505 LAP RET 114 ●	
9 mm	30x60. 12"x24" NAT 29,7x59,5. 12"x24" RETT 7677505 NAT 78 ● 7677555 NAT RET 85 ● 7677605 LAP RET 97 ●	MOSAICO (5x5. 2"x2") 30x30. 12"x12" 7677655 NAT 124 ● 7677705 LAP 124 ●

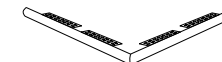
PEZZI SPECIALI. PIECES SPECIALES. TRIMS. FORMSTÜCKE. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ



* Battiscopa 34 ▲
7,5x60 - 3"x24"



* Torello Gradino 99 ▲
4x59,5 Ret. - 1,5"x24"



* Torello Set Ang. Ret. 126 ▲
4x59,5 Ret. - 1,5"x24"

* DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI

* Disponible dans toutes les couleurs. * Available in all colors. * In allen Farben Verfügbar. * имеются все цвета

IMBALLI. EMBALLAGES. PACKING. VERPACKUNG. УПАКОВКА

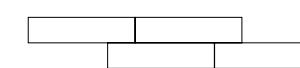
	mm	PZ.	MQ.	BOX	MQ.	KG.
45x90 rett.	10,5	3	1,215	27	32,81	756
22,5x90 rett.	10,5	6	1,215	36	43,74	972
44,5x44,5 rett.	10,5	6	1,20	26	31,20	655,20
30x60	9	7	1,26	40	50,40	1040
29,7x59,5 rett.	9	7	1,26	40	49,60	1000
30x30 mosaico	9	11	1	30	30	570
7,5x60 battiscopa	-	14	8,4 ML	-	-	-
4x59,5 torello gradino rett.	-	4	-	-	-	-
4x59,5 torello set ang. rett.	-	2 set	-	-	-	-

POSA CONSIGLIATA. RECOMMENDING INSTALLATION. INSTALLATION RECOMMANDÉE. INSTALLATION EMPFOHLEN. УСТАНОВКА РЕКОМЕНДУЕТСЯ

1/2 NO - NO - NON - NEIN - HET



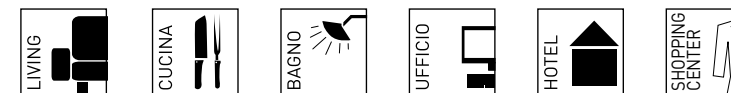
1/4 SI - YES - OUI - JA - ДА



AVVERTENZA ATTENTION. WARNING. ACHTUNG. ВНИМАНИЕ

NELLA POSA CON VERSIONE RETTIFICATA UTILIZZARE SEMPRE UNA FUGA DI 2 MM.
 DANS LA POSE AVEC DES CARREAUX RECTIFIES NOUS VOUS CONSEILLONS D'UTILIZER TOUJOURS DES JOINTS DE 2 MM.
 LAYING RECTIFIED ITEMS, ALWAYS USE A 2 MM JOINT.
 BEI DER VERLEGUNG KALIBRIERTER FLIESEN IST IMMER EINE FUGE VON 2 MM ZU EMPFEHLEN.
 ПРИ УКЛАДКЕ РЕКТИФИЦИРОВАННОГО МАТЕРИАЛА ВСЕГДА ДЕЛАТЬ ШОВ МИНИМУМ 2 ММ.

DESTINAZIONI D'USO. INTENDED USE. DESTINATIONS D'EMPLOI. ANWENDUNGSBEREICH. ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ



00 ● Articoli venduti a mq
 Products sold by square metre
 Articles vendus au m2
 Artikel pro Quadratmeter
 Артикулы, продающиеся кв. метрами

00 ▲ Articoli venduti a pezzo
 Products sold as units
 Articles vendus à l'unité
 Artikel pro Stück
 Артикулы, продающиеся поштучно

LA COSTANTE RICERCA TECNOLOGICA SI RISERVA DI APPORTARE SOLUZIONI MIGLIORATIVE RISPETTO A QUANTO PROPOSTO NEL CATALOGO.
 I colori riprodotti nel presente catalogo sono soggetti alle tolleranze previste dalla stampa.
 IN VIEW OF CONSTANT TECHNOLOGICAL RESEARCH, WE RESERVE THE RIGHT TO PROVIDE IMPROVED SOLUTIONS COMPARED TO THOSE PROPOSED IN THE CATALOGUE.
 Colours showed on this catalogue are subject to tolerances due to printing.
 LA RECHERCHE TECHNOLOGIQUE CONSTANTE SE RESERVE D'APPORTER DES AMELIORATIONS PAR RAPPORT AUX SOLUTIONS PROPOSEES DANS LE CATALOGUE.
 Les coloris reproduits dans ce catalogue sont sujets aux tolérances prévues pour l'impression.
 AUF GRUND DER STÄNDIGEN TECHNOLOGISCHEN FORSCHUNG BEHALTEN WIR UNS VOR, VERBESSERUNGEN AN DEN IM KATALOG ANGEBOOTENEN LÖSUNGEN VORZUNEHMEN.
 Die in diesem Katalog wiedergegebenen Farben sind den für den Druck vorgesehenen Schwankungen unterworfen.
 В СВЯЗИ С ПОСТОЯННЫМИ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМИ ИССЛЕДОВАНИЯМИ ФИРМА ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ РЕШЕНИЙ, ПРЕДЛАГАЕМЫХ В КАТАЛОГЕ.
 Цвета, воспроизведенные в настоящем каталоге, имеют предусмотренные для печати допуски.

**GRES PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA**

PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING

GRES CERAME AVEC PATE COLOREE

DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

ФАРФОРОВЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ

Bla GL**Gruppo di appartenenza secondo ISO 13006**

Class - Groupe d'appartenance

Zugehörigkeitsgruppe

Группа принадлежности

Simbologia Symbolics Symboles Symbole Символы	Caratteristiche Features Caracteristiques Eigenschaften Характеристика	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Единица измерения	Valore medio Saime Saime mean value Valeur moyenne Saime Durchschnitts-Werf-Saime Среднее значение Saime	Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Требуемое значение	Metodo di prova Test method Méthode d'essai Prüfmethode Метод испытания
	Dimensione lati Dimensions-Lenght and widht Dimensions-Longueur et largeur Masse-Länge und Breite Размеры сторон	%	+/- 0,4	+/- 0,6 max	UNI EN ISO 10545-2
	Rettilinearità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geractlinigkeit der Kanten Прямолинейность сторон	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Ortogonalità degli spigoli Corner squaranness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ортогональность кромок	%	+/- 0,4	+/- 0,6 max	UNI EN ISO 10545-2
	Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Плоскостность	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max	UNI EN ISO 10545-2
	Spessore Thickness Epaisseur Dicke Толщина	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max	UNI EN ISO 10545-2
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	%	< 0,2	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Разрушающее усилие	N	> 1600	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	UNI EN ISO 10545-4
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Модуль разрыва	N/mm ²	> 40	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Линейное тепловое расширение	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode используемый метод	UNI EN ISO 10545-8
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistyance Résistance aux chocs termiques Temperaturwechsel beständig keit Стойкость к перепадам температуры	-	resiste resist résiste widerstandsfähig стойкий	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode используемый метод	UNI EN ISO 10545-9
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au tâches Flecken beständigkeit Стойкость к образованию пятен	-	≥ 3	3 MIN	UNI EN ISO 10545-14
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Стойкость к бытовым химикатам	-	conforme conform conforme gleichmässig соответствует	MINGB	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza agli acidi alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низким концентрациям кислот и щелочей	-	GLA	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode используемый метод	UNI EN ISO 10545-13
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	-	resiste resist résiste widerstandsfähig стойкий	richiesta request demande anfrage требуемое значение	UNI EN ISO 10545-12
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Цветостойкость	-	stabile stable stable stabil стойкий	metodo disponibile available method méthode disponible verfügbare methode используемый метод	DIN 51094



È a disposizione della gentile clientela la lista dei nostri articoli certificati dall'ente UNI
 The list of our items certified by "UNI" is available for our customers
 Pour tous nos clients est disponible la liste de nos produits avec la certification UNI
 Den Kunden steht eine Aufstellung zur Verfügung, der Artikeln die mit UNI Zertifikat bescheinigt wurden
 Мы можем предоставить в распоряжении наших заказчиков перечень нашей продукции, сертифицированной органом UNI

N° DI CONCESSIONE P0219

ALBACORE



UFFICI COMMERCIALI Via Abetone Inferiore, 24 41053 Maranello (MO) Italy Tel. **+39 0536 869611**
Fax **+39 0536 843823 +39 0536 830313 +39 0536 832533 +39 0536 869681**
saime@riwal.it - www.saimeceramiche.com